

Gelet op het advies van de Nationale Raad voor de Coöperatie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het koninklijk besluit van 9 september 1981, tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 januari 1962, tot vaststelling van de voorwaarden tot erkenning van nationale groeperingen van coöperatieve vennootschappen en van coöperatieve vennootschappen, verlengd bij koninklijk besluit van 13 september 1983, van 18 september 1985, van 28 juli 1987, van 13 oktober 1989, van 16 december 1991, en van 4 oktober 1993 vervalt op 30 september 1995 en dat het bijgevolg noodzakelijk is om uiterlijk op 1 oktober 1995 de netto-rentevoet voor aandelen in het vennootschapskapitaal die niet mag overschreden worden, vast te stellen;

Op de voordracht van Onze Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 9 september 1981, tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 januari 1962 tot vaststelling van de voorwaarden tot erkenning van nationale groeperingen van coöperatieve vennootschappen en van coöperatieve vennootschappen, wordt § 2, 6°, vervangen door de volgende bepaling :

§ 2, ... « 6° de rentevoet voor aandelen in het vennootschapskapitaal mag netto 6 pct. niet te boven gaan. »

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 1995 en houdt op van kracht te zijn op 30 september 1996. Alle beslissingen aangaande de uitkering van interest op het gestort kapitaal, die door de bevoegde vennootschapsorganen in deze periode genomen worden, moeten het maximumpercentage van artikel 1 in acht nemen.

Art. 3. Onze Minister, tot wiens bevoegdheid Economie behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 februari 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
E. DI RUPO

Vu l'avis du Conseil national de la Coopération;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois du 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que l'arrêté royal du 9 septembre 1981, modifiant l'arrêté royal du 8 janvier 1962 fixant les conditions d'agrément des groupements nationaux de sociétés coopératives et des sociétés coopératives, prorogé par l'arrêté royal du 13 septembre 1983, du 18 septembre 1985, du 28 juillet 1987, du 13 octobre 1989, du 16 décembre 1991, et du 4 octobre 1993 arrive à échéance le 30 septembre 1995 et qu'il est dès lors indispensable de fixer au 1er octobre 1995 au plus tard, le taux d'intérêt net octroyé aux parts de capital social qui ne peut être dépassé;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 1er de l'arrêté royal du 9 septembre 1981, modifiant l'arrêté royal du 8 janvier 1962 fixant les conditions d'agrément des groupements nationaux de sociétés coopératives et des sociétés coopératives, le § 2, 6°, est remplacé par la disposition suivante :

§ 2, ... « 6° le taux d'intérêt octroyé aux parts du capital ne peut dépasser 6 p.c. net. »

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er octobre 1995 et cessera d'être en vigueur le 30 septembre 1996. Toutes décisions relatives à l'octroi d'un intérêt sur le capital libéré, prises dans cette période par les organes compétents de la société, doivent tenir compte du pourcentage maximum fixé par l'article 1er.

Art. 3. Notre Ministre ayant l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 février 1996.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
E. DI RUPO

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN - GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP - COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 96 - 740

[S - C - 35406]

15 NOVEMBER 1995. - Besluit van de Vlaamse regering houdende vaststelling van de regelen tot het beheer en de werking van het Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconversie - Kleine Ondernemingen

De Vlaamse regering,

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut;

Gelet op de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering;

Gelet op het decreet van 21 december 1990 houdende begrotingstechnische bepalingen, alsmede bepalingen tot begeleiding van de begroting 1991, inzonderheid artikel 2, § 12;

Gelet op het decreet van 15 december 1993 tot bevordering van de economische expansie in het Vlaamse Gewest;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 30 januari 1991 houdende vaststelling van de regelen tot het beheer en de werking van het Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconversie - Kleine en Middelgrote Ondernemingen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 20 juni 1995 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse regering;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de regelen betreffende het beheer en de werking van het Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconversie - Kleine Ondernemingen dringend dienen in overeenstemming te worden gebracht met de nieuwe structuur van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap teneinde het beleid inzake de economische expansie van het Vlaamse Gewest te kunnen verzekeren en verder te zetten en de rechtsbasis van dit Fonds te actualiseren;

Op de voordracht van de Vlaamse minister van Financiën, Begroting en Gezondheidsbeleid en de Vlaamse minister van Economie, KMO, Landbouw en Media;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. § 1. De leidend ambtenaar van de administratie Economie wordt delegatie van bevoegdheid verleend om, namens de Vlaamse regering, nota's, ambtsberichten, briefwisseling en documenten met betrekking tot het dagelijks beheer en de organisatie van het Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconversie - Kleine Ondernemingen te ondertekenen.

§ 2. De leidend ambtenaar staat in voor de afhandeling van de dossiers op grond van de richtlijnen die door de Vlaamse regering worden vastgesteld voor de toepassing van de wet van 4 augustus 1978 op de economische expansie. Hij verzekert de dagelijkse werking van het Fonds.

Hij voert hierbij de titel van directeur-generaal van het Fonds.

§ 3. 1° De directeur-generaal van het Fonds kan wat de toepassing van de wetgeving, uitvoeringsbesluiten en richtlijnen betreft, subdelegatie verlenen aan de personeelsleden van de afdeling Economisch Ondersteuningsbeleid en de afdeling Inspectie Economie van de administratie Economie;

2° Wat betreft het feitelijke beheer van het Fonds en de erop betrekking hebbende boekhoudkundige operaties (vastleggingen - ordonnancements) kan subdelegatie verleend worden aan de bevoegde personeelsleden van het departement EWBL mits uitdrukkelijke toestemming van de bevoegde ministers;

Artikel 4 en 5 van dit besluit zijn dan ook voor hen van toepassing.

Art. 2. De directeur-generaal van het Fonds wordt namens de Vlaamse regering gemachtigd binnen de perken van zijn bevoegdheden :

— overeenkomsten af te sluiten en uitgaven te doen voor een maximaal bedrag van F 1 000 000, (exclusief taksen en lasten), alsmede de geëigende procedure hiervoor te kiezen. Indien het onderhandse overeenkomsten voor diensten betreft, kaderend in de wetgeving op de overheidsopdrachten wordt dit bedrag verhoogd tot F 1 250 000 (excl. BTW);

— alle goedkeuringen te verlenen en stukken te ondertekenen die voor de uitvoering van de gesloten overeenkomsten vereist zijn, conform de van kracht zijnde bepalingen;

— met betrekking tot de subsidies en leningen toegestaan conform de van kracht zijnde richtlijnen op de economische expansie in toepassing van de wet van 4 augustus 1978, alle goedkeuringen te verlenen en stukken te ondertekenen die voor de afhandeling van de zaken vereist is.

Art. 3. Driemaandelijks wordt een verslag toegestuurd dat bestaat uit een balans en een stand van de toegekende machtigingen.

Art. 4. Het personeel van de administratie Economie, afdeling Economisch Ondersteuningsbeleid en afdeling Inspectie Economie worden ter beschikking gesteld van het Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconversie - Kleine Ondernemingen, wat betreft de afhandeling van de expansiedossiers.

Art. 5. De uitrusting en de installaties van de administratie Economie, afdeling Economisch Ondersteuningsbeleid en de afdeling Inspectie Economie, en van het departement EWBL wat artikel 1, § 3, 2°, van dit besluit betreft, worden ter beschikking gesteld van het Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconversie - Kleine Ondernemingen.

Art. 6. De begroting van het Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconversie - Kleine Ondernemingen, wordt jaarlijks opgemaakt met opgave van alle ontvangsten en alle uitgaven, welke de herkomst en de oorzaak ervan ook moge zijn en dient uiterlijk tegen 1 mei door de directeur-generaal van het Fonds door bemiddeling van de Vlaamse minister bevoegd voor het economisch beleid te worden overgezonden aan de Vlaamse regering om te worden toegevoegd aan het ontwerp van begroting van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap. Het begrotingsjaar valt samen met het kalenderjaar.

Art. 7. De jaarlijkse uitvoeringsrekening op de begroting van het Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconversie - Kleine Ondernemingen, dient uiterlijk tegen 30 april door de directeur-generaal van het Fonds door bemiddeling van de Vlaamse minister bevoegd voor het economisch beleid te worden overgezonden aan de Vlaamse regering.

Art. 8. De bepalingen van het koninklijk besluit van 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit die betrekking hebben op de controle van de vastleggingen en de uitgaven zijn van toepassing op het Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconversie - Kleine Ondernemingen.

Art. 9. De algemene en bijzondere regels betreffende :

1° de vorm en inhoud van de begroting;

2° de comptabiliteit;

3° de overlegging van de rekeningen;

4° de periodieke toestandopgaven en verslagen worden vastgesteld overeenkomstig de regelen van het koninklijk besluit van 7 april 1954 houdende algemeen reglement op de begroting en de comptabiliteit van de bij de wet van 16 maart 1954 bedoelde instellingen van openbaar nut.

Art. 10. Met uitzondering van de bepalingen inzake het beheer van het Fonds zijn de volgende besluiten van toepassing :

1° het besluit van de Voorzitter van de Vlaamse Executieve van 23 maart 1983 houdende overdracht van bevoegdheden aan de toenmalige administrateur-generaal van de administratie voor Economie en Werkgelegenheid inzake de toepassing van de richtlijnen over de economische expansie in toepassing van de wet van 4 augustus 1978;

2° het besluit van Vlaamse regering van 30 januari 1991 houdende vaststelling van de regelen tot het beheer en de werking van het Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconversie Kleine en Middelgrote Ondernemingen.

Art. 11. Het Rekenhof en de betrokken ambtenaar ontvangen voor kennisgeving een eensluidend afschrift van dit besluit.

Art. 12. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt met uitzondering van de bepalingen inzake subdelegatie die uitwerking hebben met ingang van 30 januari 1991.

Art. 13. De Vlaamse minister bevoegd voor het economisch beleid is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 15 november 1995.

De minister-president van de Vlaamse regering,
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Financiën, Begroting en Gezondheidsbeleid,
Mevr. **W. DEMEESTER-DE MEYER**

De Vlaamse minister van Economie, KMO, Landbouw en Media,
E. VAN ROMPUY

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

[S - C - 35406]

F. 96 - 740

**15 NOVEMBRE 1995. — Arrêté du Gouvernement flamand
réglant la gestion et le fonctionnement du Fonds d'Expansion économique et de Reconversion régionale
Petites Entreprises**

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public;

Vu la loi du 4 août 1978 de réorientation économique;

Vu le décret du 21 décembre 1990 contenant des dispositions budgétaires techniques ainsi que des dispositions accompagnant le budget 1991, notamment l'article 2, § 12;

Vu le décret du 15 décembre 1993 favorisant l'expansion économique en Région flamande;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 janvier 1991 réglant la gestion et le fonctionnement du Fonds d'Expansion économique et de Reconversion régionale - Petites et Moyennes Entreprises;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 janvier 1995 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il importe d'adapter d'urgence les règles relatives à la gestion et le fonctionnement du Fonds d'Expansion économique et de Reconversion régionale - Petites Entreprises à la nouvelle structure du Ministère de la Communauté flamande, afin de pouvoir réaliser et poursuivre la politique en matière d'expansion économique de la Région flamande, et d'actualiser la base juridique de ce Fonds;

Sur la proposition du Ministre flamand des Finances, du Budget et de la Politique de Santé et du Ministre flamand de l'Economie, des PME, de l'Agriculture et des Médias;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. § 1er. Délégation de pouvoir est accordée au fonctionnaire dirigeant de l'administration de l'Economie pour signer, au nom du Gouvernement flamand, les notes, les avis administratifs, la correspondance et les documents relatifs à la gestion journalière du Fonds d'Expansion économique et de Reconversion régionale - Petites Entreprises.

§ 2. Le fonctionnaire dirigeant se charge du traitement des dossiers conformément aux directives établies par le Gouvernement flamand en vue de l'application de la loi du 4 août 1978 de réorientation économique. Il veille au fonctionnement journalier du Fonds.

Il est investi à cet effet du titre de Directeur général du Fonds.

§ 3. 1^{er} Le Directeur général du Fonds peut, en ce qui concerne l'application de la législation, des arrêtés d'exécution et des directives, accorder subdélégation aux membres du personnel de la division de la Politique d'Aide économique et de la division de l'Inspection de l'Administration de l'Economie.

2^o En ce qui concerne la gestion proprement dite du Fonds et les opérations comptables y afférentes (engagements-ordonnancements), subdélégation peut être accordée aux membres du personnel compétents du département de l'Economie, de l'Emploi, des Affaires intérieures et de l'Agriculture, moyennant l'autorisation expresse des Ministres compétents.

Dans ce cas, les articles 4 et 5 du présent arrêté leur sont applicables.

Art. 2. Le Directeur général du Fonds est autorisé, au nom du Gouvernement flamand et dans les limites de ses compétences :

— à conclure des conventions et engager des dépenses pour un montant maximum de F 1 000 000 (hors taxes et charges) ainsi qu'à choisir la procédure d'attribution appropriée. S'il s'agit de conventions de gré à gré dans le cadre de la législation sur les marchés publics, ce montant est augmenté à F 1 250 000 F (hors TVA);

— à approuver et à signer toutes les pièces nécessaires en vue de l'exécution des conventions conclues, conformément aux dispositions en vigueur;

— pour ce qui est des subventions et prêts consentis conformément aux directives en matière d'expansion économique établies en application de la loi du 4 août 1978, à approuver et à signer toutes les pièces requises pour leur règlement définitif.

Art. 3. Un rapport comprenant le bilan et un relevé des autorisations accordées sera remis tous les trois mois.

Art. 4. Le personnel de l'administration de l'Economie, division de la Politique d'Aide économique et division de l'Inspection, est mis à la disposition du Fonds d'Expansion économique et de Reconversion régionale - Petites Entreprises pour le traitement des dossiers d'expansion.

Art. 5. L'équipement et les installations de l'administration de l'Economie, division de la Politique d'Aide économique et division de l'Inspection et du département EWBL, en ce qui concerne l'article 1er, § 3, 2° du présent arrêté, sont mis à la disposition du Fonds d'Expansion économique et de Reconversion régionale - Petites Entreprises.

Art. 6. Le budget du Fonds d'Expansion économique et de Reconversion régionale - Petites Entreprises, comportant toutes les recettes et dépenses quel qu'en soit l'origine ou la cause, est établi annuellement et introduit auprès du Gouvernement flamand par le Directeur général du Fonds, le 1er mai au plus tard, par l'intermédiaire du Ministre flamand ayant la politique économique dans ses attributions, pour être annexé au projet de budget du Ministère de la Communauté flamande. L'année budgétaire coïncide avec l'année civile.

Art. 7. Le compte annuel d'exécution du budget du Fonds d'Expansion économique et de Reconversion régionale - Petites Entreprises est introduit auprès du Gouvernement flamand par le Directeur général du Fonds, le 30 avril au plus tard, par l'intermédiaire du Ministre flamand ayant la politique économique dans ses attributions.

Art. 8. Les dispositions de l'arrêté royal du 17 juillet 1991 portant coordination des lois sur la comptabilité de l'Etat, relatives au contrôle des engagements et des dépenses, sont applicables au Fonds d'Expansion économique et de Reconversion régionale - Petites Entreprises.

Art. 9. Les règles générales et particulières concernant :

1° la forme et le contenu du budget;

2° la comptabilité;

3° la reddition des comptes;

4° les situations périodiques et les rapports

sont fixées conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 7 avril 1954 portant règlement général sur le budget et la comptabilité des organismes d'intérêt public visés par la loi du 16 mars 1954.

Art. 10. A l'exception des dispositions relatives à la gestion du Fonds, les arrêtés suivants sont applicables :

1° l'arrêté du Président de l'Exécutif flamand du 23 mars 1983 portant délégation de pouvoirs à l'administrateur général de l'administration de l'Economie et de l'Emploi, concernant l'application des directives en matière d'expansion économique établies en application de la loi du 4 août 1978;

2° l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 janvier 1991 réglant la gestion et le fonctionnement du Fonds d'Expansion économique et de Reconversion régionale - Petites et Moyennes Entreprises.

Art. 11. Une copie certifiée conforme du présent arrêté est transmise, pour notification, à la Cour des Comptes et au fonctionnaire intéressé.

Art. 12. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception des dispositions en matière de subdélégation, qui produisent leurs effets le 30 janvier 1991.

Art. 13. Le Ministre flamand ayant la politique économique dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 novembre 1995.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

La Ministre flamand des Finances, du Budget et de la Politique de Santé,

Mme W. DEMEESTER-DE MEYER

Le Ministre flamand de l'Economie, des P.M.E., de l'Agriculture et des Médias,

E. VAN ROMPUY

N. 96 - 741

[S - C - 35407]

15 NOVEMBER 1995. — Besluit van de Vlaamse regering houdende vaststelling van de regelen tot het beheer en de werking van het Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconversie - Middelgrote en Grote Ondernemingen

De Vlaamse regering.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut;

Gelet op de wet van 17 juli 1959 tot invoering en ordening van maatregelen ter bevordering van de economische expansie en de oprichting van nieuwe industrieën en het decreet van 15 december 1993 tot bevordering van de economische expansie in het Vlaamse Gewest;

Gelet op de wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie;

Gelet op het decreet van 21 december 1990 houdende begrotingstechnische bepalingen, alsmede bepalingen tot begeleiding van de begroting 1991, inzonderheid artikel 1, § 12;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 30 januari 1991 houdende vaststelling van de regelen tot het beheer en de werking van het Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconversie - Grote Ondernemingen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 20 juni 1995 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse regering;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de regelen betreffende het beheer en de werking van het Fonds dringend in overeenstemming dienen te worden gebracht met de nieuwe structuren van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, met dien verstande dat de continuïteit van het Fonds wordt gehandhaafd;